

**L'IMPARTIAL.**

Le seul Journal Français dans l'île du Prince Edouard

Publié le Jeudi de chaque semaine.

ABONNEMENT: un an.....\$1.00

Toutes communications, révisions, etc. doivent être adressées à F. J. BUOTE.

Tignish, P. E. I.

**L'IMPARTIAL.**

TIGNISH, DEC 26 1895.

Sir Charles et Lady Tupper sont arrivés à Ottawa.

L'hon. J. F. Wood, vient d'être nommé contrôleur des douanes à la place de Clarke Wallace, et le colonel Prior du Nord-Ouest remplace M. Wood comme contrôleur du revenu intérieur.

Au cours d'une allocution à ses ouailles, dimanche dernier, le révérend M. Hunter, de l'église méthodiste, au square Dominion, a déclaré nettement que l'instruction religieuse dans les écoles est nécessaire.

L'homme a une triple nature: a-t-il dit, physique, intellectuelle et spirituelle. Refuser de le développer sous l'un ou l'autre de ces aspects, c'est lui faire une éducation incomplète.

"Put that in your pipe and smoke it," messieurs les anglais fanatiques adversaires des écoles séparées à Manitoba. — La Minerve.

**COMMENTAIRES**

OPINIONS DES JOURNAUX CANADIENS ANGLAIS.

L'ELECTION D'ONTARIO NORD ET LES ECOLES DE MANITOBA

Le Toronto World: Les électeurs d'Ontario, les fermiers de la province, sont décidément favorables à la politique nationale.

Le Toronto Globe: L'élection d'Ontario-Nord sera une leçon utile si elle réussit à faire comprendre aux adversaires du gouvernement le péril imminent qu'il y a pour eux de créer des divisions dans leurs rangs.

Le Winnipeg Tribune (organe de Greenway): Le résultat de l'élection dans Ontario-Nord devrait servir de leçon objective aux Patrons. Assurément ils ne doivent pas s'attendre à ce que les Libéraux s'effacent et deviennent Patrons quoique le programme qu'ils aient suivi depuis nombre d'années soit identique à celui des Patrons, et malgré le fait que l'ensemble du programme des Patrons ait été précédemment adopté dans le programme des Libéraux.

Le Mail and Empire: M. Gillespie, malgré tout le support du parti libéral n'a pu réussir à se faire élire. Comparant le dernier vote à celui de 1891, il a perdu près de 1000 électeurs. Il n'est pas sage de s'appuyer trop fortement sur le résultat d'une élection partielle; bien des cas se présentent qui n'ont pas lieu aux élections générales. Cependant, il est inutile de fermer les yeux sur la situation telle qu'elle est. Ontario-Nord a prononcé qu'elle préfère les conservateurs aux patrons ou aux libéraux et qu'elle n'a pas actuellement autant de confiance dans la politique libérale qu'elle en avait, il y a quatre ans.

Le Winnipeg Free Press: Une leçon que nous pouvons apprendre du résultat de l'élection dans Ontario-Nord c'est que le gouvernement fédéral

n'a pas d'aussi grandes raisons d'appréhender le pays sur la question des écoles de Manitoba qu'on le croyait généralement Ontario, au moins, n'est pas disposée à traiter avec légèreté les demandes de la minorité catholique de cette province. Si la lutte eût été faite seulement entre les candidats conservateur et libéral la majorité n'aurait peut-être pas été grande ni d'un côté ni de l'autre mais il n'y a aucune raison de croire que tous ceux qui sont favorables aux patrons consentent donner leur support à M. Gillespie et il est impossible de ne pas croire que la grande majorité de M. McGillivray ne soit une proclamation en faveur de la politique du gouvernement.

Le Nor'wester de Winnipeg: La victoire conservatrice qui a été renportée hier dans Ontario est une réponse emphatique à ceux qui font des efforts pour faire croire au peuple manitobain que le cri de race et de religion a contribué pour beaucoup à changer la situation politique dans Ontario. On avait raison de croire par ce qui s'est passé à Haldimand, que l'élément agriculteur d'Ontario tenait compte de la politique générale d'un gouvernement qui a fait tant pour le pays. Le résultat dans Ontario-Nord a confirmé ces croyances.

Le Montréal Star (Indépendant): L'idée d'unir le vote libéral à celui des patrons pour en former une majorité contre le gouvernement ne tendra pas beaucoup à procurer du confort ni à l'un ni à l'autre des partis qui sont en minorité. Il est vrai, que les conservateurs ont perdu un peu dans Ontario-Nord, mais pas assez pour avoir détruit la majorité qu'avait obtenue M. Madiil en 1891. Il n'est pas probable qu'un seul candidat eût obtenu toutes les voix données à Brandon et Gillespie, de sorte que, dans tous les cas, McGillivray serait encore sorti victorieux de la lutte. Gillespie qui est catholique n'aurait pas obtenu les votes orangistes qu'à eux Brandon, tandis que supporté par Dalton McCarthy, n'aurait pas eu les votes de McGillivray.

**RUMEURS ET SIGNES DE GUERRE**

La somme énorme de cent millions de piastres votée par le congrès américain, l'achat d'un million de carabines et six mille fusils, telle est la nouvelle qui nous arrive de Washington. Pourquoi cela? Pour faire la guerre à l'Angleterre. Un court aperçu de la situation mettra nos lecteurs au fait des causes qui ont engendré cette détermination de la part des américains. Cette fièvre de guerre à laquelle les américains semblent être en proie pour le moment, est due à un malentendu touchant la ligne territoriale entre le Venezuela et la Guyane anglaise. Les Vénézuéliens prétendent que la ligne de table entre les deux colonies depuis près de cinquante ans, leur enlève une partie de leur territoire, tandis que l'Angleterre maintient que selon la ligne reconnue jusqu'à présent elle a droit à tout le territoire qu'elle réclame par droit de conquête sur les Hollandais, et demande au Venezuela que les limites établies demeurent intactes jusqu'à ce que de nouvelles limites soient mutuellement et définitivement fixées par les gouvernements d'Angleterre et du Venezuela. Ici, les Etats-Unis interviennent et commandent à l'Angleterre de résoudre la difficulté par la voie d'arbitrage. L'Angleterre, comme de raison, refuse aux Etats-Unis le droit de faire une

telle demande. Maintenant, cet acte apparent de désintéressement de la part des Etats-Unis est assez étrange. Lever des troupes et les envoyer des milliers de milles combattre sur un terrain qui ne les intéresse aucunement, est un sacrifice qui n'est pas tout-à-fait en accord avec le caractère américain et on serait porté à croire que cet acte de dévouement n'est qu'un prétexte spécieux pour s'emparer du Canada. Le temps paraîtrait propice. Les difficultés qui s'ourdissent en Orient doivent nécessairement attirer l'attention de l'Angleterre et par là, les américains chérissent l'idée hautaine d'arriver plus sûrement à l'apogée de leur ambition — la conquête du Canada. Si la guerre se déclare pour les raisons énoncées plus haut, ce qui est à souhaiter n'arrivera pas, l'histoire se répètera, et l'Angleterre aura, encore une fois, à proclamer qu'elle n'a aucune raison de douter de la loyauté des ses sujets du Canada.

**EN FUMANT**

J'ai beau fumer aujourd'hui, aucun sujet pour ma correspondance hebdomadaire ne vient, donc, pour ne pas perdre de temps, je vous envoie une liste d'expressions et de mots vicieux ou mal prononcés.

Je m'aperçois qu'on dit dans un "certain canton" au banc pour la banque. On doit dire "je vais à la banque" et non "je vais au banc".

Les Acadiens de l'île prononcent généralement "avant-hier" avant-z-hier. On doit prononcer "à-van-tière".

On devrait dire "je vais traire les vaches" et non "je vais tirer les vaches".

Au lieu de dire "je vais à la poste office" on doit dire "je vais au bureau de poste" ou "à la poste".

J'entends souvent dire "une avis (prononcée à-viss) on devrait dire "une vis" (prononcée vis) Avis est du masculin et se prononce à-vi "un avis" signifie une opinion, un conseil.

Il me semble que "le 5 conrant" ne devrait pas être écrit pour "le 5 du conrant".

Généralement, nous disons une "verrure" pour une "verrne". "Chérité" pour "charité".

Obzarrer pour observer [l's ne se prononce pas comme un z ici].

Dans la paroisse de Rustico il y a un village appelé "le Creek" et les gens disent par exemple, "je vais au Creek" — tant is que les gens de la paroisse de Miscouche disent "je vais à la Mudby Creek" [Mudby Creek est un village voisin à Miscouche].

Comment se fait-il que les gens fassent le mot Creek et les autres lui donnent le genre masculin?

Creek est en français "Crique" et est du féminin, donc, si le nom a été donné par des français [ce que je ne sais pas] il me semble qu'on devrait dire "la crique" et "je vais à la Crique".

Le mot Kohonésche est encore usité pour désigner un hibou. Le mot hibou en micmac est kokoes donc notre vieux mot acadien.

Madones aussi est micmac et signifie porc-épic.

Je n'ai jamais pu trouver l'origine du mot mocok, [en anglais a barren — a swamp]. Il me semble que les acadiens de l'île désignent aussi un fruit par ce mot.

Selon l'académie il est incorrect d'usiter les temps simples du verbe être pour le verbe aller — ainsi, e. g. on ne doit pas dire "j'y fus hier" nous "fûmes le voir" mais "j'y allai hier" ou

"j'y ai été" "Nous allâmes" ou "nous avons été le voir". C'est incorrect de dire "j'ai vu cela sur un journal" mais "dans un journal" ainsi on dira "j'ai vu cela dans l'Impartial". L'abréviation de Madame est Mme. et mon Mde. Ce dernier est l'abréviation de marchande.

\*\*\*

Je ne pourrais laisser finir l'année 1895 sans vous remercier bien sincèrement, M. le Rédacteur, pour avoir mis à ma disposition pendant les quatre derniers mois toute une colonne de votre estimable journal, et outre mes remerciements permettez que je vous présente l'expression de mes vœux les plus sincères pour une bonne et heureuse année.

A vous, mes aimables lecteurs, c'est plutôt pardon que je vous demande et tout en vous promettant d'essayer à faire mieux pendant l'année 1896, je prends la liberté de vous présenter mes meilleurs souhaits pour une bonne et heureuse nouvelle année.

En attendant, je vous prie de bien vouloir me croire.

Votre tout dévoué

Louis François

P. S. Le Rev. J. J. McDonald, de Kinkora, qui vient d'arriver d'un long voyage aux Etats-Unis me prie de communiquer, pas l'Impartial, aux parents et amis des jeunes garçons qui sont allés avec le Rev. Frère Camillus à Amawalk, New-York, qu'il a visité lui-même le collège où ils sont et qu'après un long entretien avec eux il affirme que ces jeunes hommes ne pourraient être plus heureux. Il a passé une semaine avec le Rev. F. Camillus et il ne cesse de faire des éloges.

L. F.

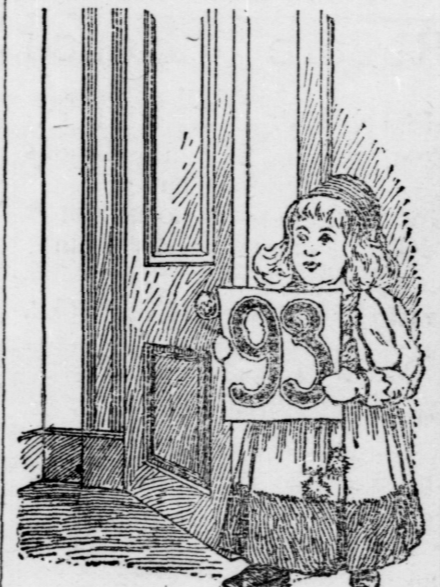
Ch'Town.

Ce 21 dec, 1895.



La navigation tire à sa fin pour cette année. Nous avons besoin de toute l'avoine que vous pourriez nous apporter. Nous payons bon prix en argent.

Nous prenons aussi l'avoine en paiement sur les comptes, ainsi que le lard que nous payons le plus haut prix.



Les années '93, '94 n'ont pas été très bonnes. Nous espérons que celle-ci sera meilleure pour nous et le public; c'est pourquoi désirant donner toute la satisfaction possible à nos pratiques, nous offrons.

Bottes et Souliers, Claques (Rubbers), Drap, Coton, Indienne, etc, etc, à bas prix.

AUSSI

Molasse, Sucre, Thé, Tabac, Huile, Farine, Enfin tout ce dont le public a besoin à très bas prix.

Remarquez bien que nous vendons meilleur marché qu'importe quel autre magasin de la place.

Venez nous voir  
J. B. Poirier.

MONEY Send for free samples of LADIES' STANDARD MACHINES with cutaneous "LADIES' STANDARD" brand of safety razor. Send two references. Steady work. STANDARD FASHION CO., 417 W. 10th St., New York City

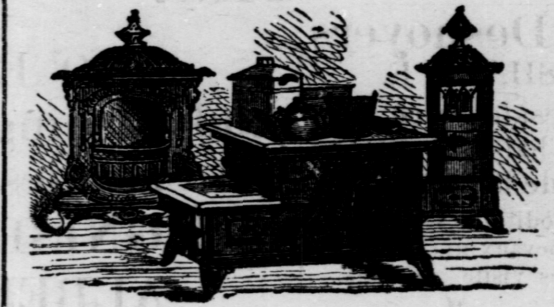
**WINTER IS ALMOST HERE.**

I am still to be found at my business stand always pleased to sell you all kinds of Tinware.



My prices are cut to meet hard times.

**STOVES! STOVES!**



You can't winter with that old stove. Come right in and get a nice new heater, which will give you the BEST of satisfaction.



Don't look in the grass for Bargains. Come right to my store and get BARGAINS.

**FURNACES FURNACES FURNACES**

Get a Hot Air Furnace and save One Half the cost in your coal bill.

**A. J. BERNARD**  
Tignish

**THE WHITE BICYCLES**

Speed, Strength and Sterling Worth

Characterize the "White."

\*\*\*

NONE SO STRONGLY APPEAL TO THE EXPERIENCED RIDER AS MEETING EVERY REQUIREMENT OF A PERFECT MOUNT. THE EMBODIMENT OF BEAUTY, GRACEFUL DESIGN, LIGHTNESS AND DURABILITY.

\*\*\*

Four Styles—List \$75 and \$100.

EXCLUSIVE TERRITORY PROTECTION ASSURED. OUR HANDSOME CATALOGUE YOURS FOR THE ASKING.

\*\*\*

ADDRESS: White Sewing Machine Co. BICYCLE DEPARTMENT, CLEVELAND, OHIO.

MANUFACTURED BY THE WHITE SEWING MACHINE CO. CLEVELAND, OHIO.